



100 лет со дня рождения

Расула Гамзатова

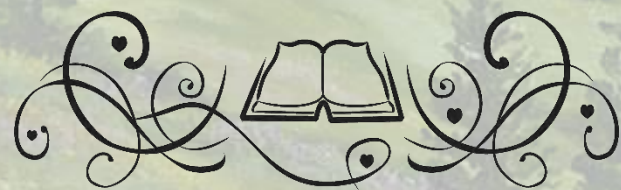
(1923-2003)

Лирик по складу души...



Расул Гамзатович Гамзатов родился 8 сентября 1923 года в селении Цада Хунзахского района Дагестанской АССР, в семье народного поэта Дагестана, лауреата Госпремии СССР, Гамзата Цадасы.

Умер: 3 ноября 2003 г. (Москва, Россия).

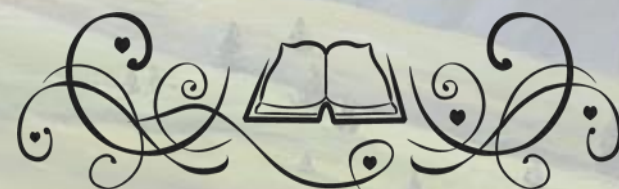


Расул Гамзатов начал писать стихи, когда ему было девять лет.

Первая книжка стихов на аварском языке вышла в 1943 году.

1943 год – член Союза писателей СССР.

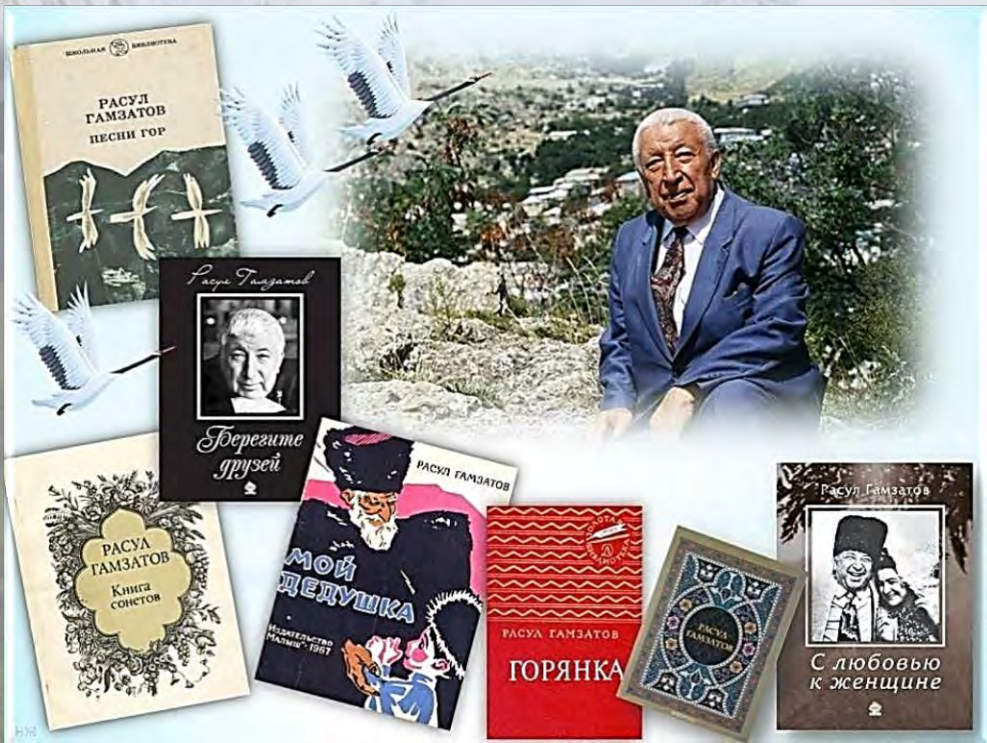
На аварском и русском языках, на многих языках Дагестана, Кавказа и всего мира вышли десятки поэтических, прозаических и публицистических книг.





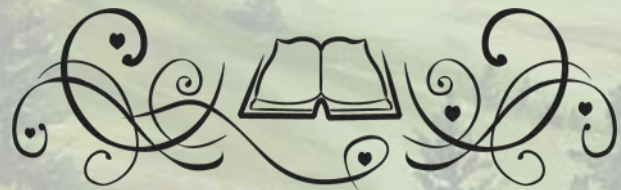
«В Дагестане – я аварец, в России – дагестанец,
а за границей – я русский»

Расул Гамзатов



Стихи и поэмы Расула Гамзатова переводили на русский язык такие мастера, как Илья Сельвинский и Сергей Городецкий, Семен Липкин и Юлия Нейман. Особенно плодотворно работали с ним его друзья-поэты: Наум Гребнев, Яков Козловский, Яков Хелемский, Владимир Солоухин, Елена Николаевская, Роберт Рождественский, Андрей Вознесенский, Юнна Мориц, Марина Ахмедова и другие.

Сам Расул Гамзатов перевел на аварский язык стихи и поэмы Пушкина, Лермонтова, Некрасова, Шевченко, Блока, Маяковского, Есенина, стихи поэтов Пушкинской плеяды, арабского поэта Абдул Азиз Ходжи и многих других.





<https://fondgamzatova.ru/music>

Многие стихи Расула Гамзатова стали песнями. Издательство «Мелодия» неоднократно выпускало пластинки и диски с песнями на стихи поэта. Тесно работали с Гамзатовым широко известные в стране композиторы: Ян Френкель, Оскар Фельцман, Полад Бюль-Бюль-оглы, Раймонд Паулс, Юрий Антонов, Александра Пахмутова, Готфрид Гасанов, Сергей Агабабов, Мурад Кажлаев, Ширвани Чалаев и многие другие.

«Журавли»

История песни, ставшей молитвой

- Стихи Расула Гамзатова.
- Язык оригинала аварский.
- Расул Гамзатов написал «Журавли» в 1965 году.



Журавли

116
Мне ка жет ся по ро ю, что сол да ты
с кро на вых не при шед ши с ло лей. Не в зем лю на шу
по лег ли ког да то а преп ра ти лись в бе лых жу рав лей.
29
О ни до сей по ры све меи тех даль них ле тят и по да
ют нам го ло са. Не по го му ль так час то и не чьяь но

14

- Перевод стихов на русский язык: переводчик – востоковед Наум Гребнев.
- Первым исполнителем «Журавлей» был Марк Бернес.
- Композитор – Ян Френкель.



- В оригинале первая строчка в стихах звучала несколько иначе: «Мне кажется порою, что джигиты». Но Бернес счел, что если заменить слово «джигиты» на «солдаты», то песня станет близкой абсолютно всем.

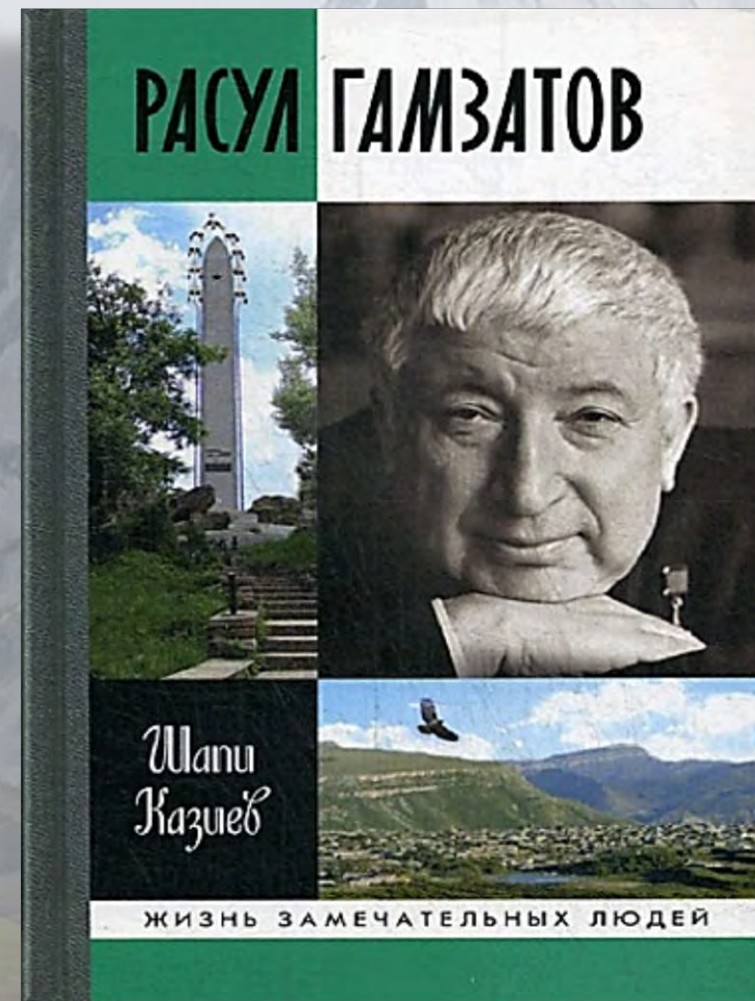


- Бернес записывал песню будучи тяжело больным. Эта запись стала последней в жизни Марка Бернеса.
- Песня «Журавли» в исполнении Марка Бернеса впервые увидела свет в августе 1969 года, вскоре после кончины артиста.



За выдающиеся заслуги в области литературы Расул Гамзатов отмечен очень многими званиями и премиями Дагестана, СССР, России и мира. Обращаем внимание на следующие:

Орден Петра Великого;
Орден Дружбы народов;
Орден за заслуги перед
Отечеством 3 степени;
Орден Андрея
Первозванного.





Современники о Расуле Гамзатове



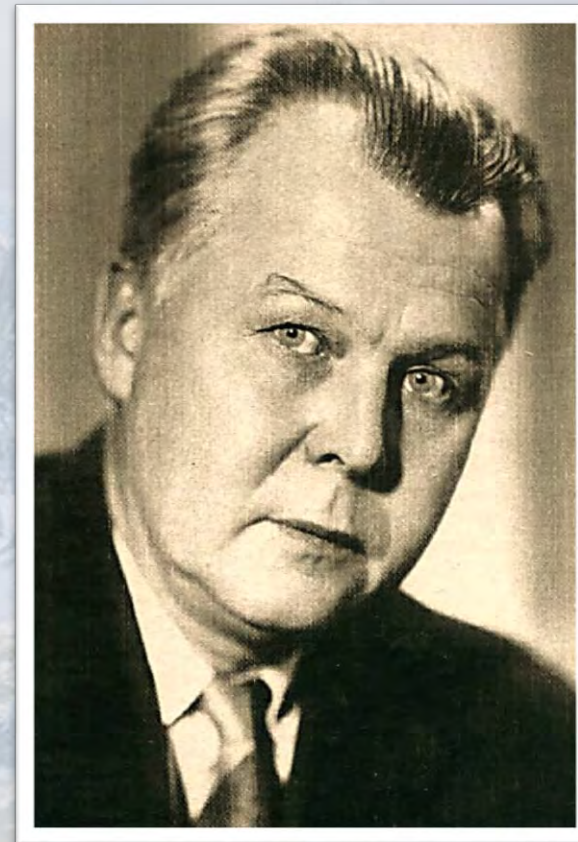
«Расул – "лирик по складу души, по своей строчечной сути"... Всё наблюдаемое в жизни, чувствуемое, переживаемое поэт пропускает сквозь своё сердце, делает своим личным, гамзатовским. И от этого мир, входящий в его образы, не суживается, не обесцвечивается, а приобретает особую достоверность и силу действия на читателя...»



Алексей Сурков



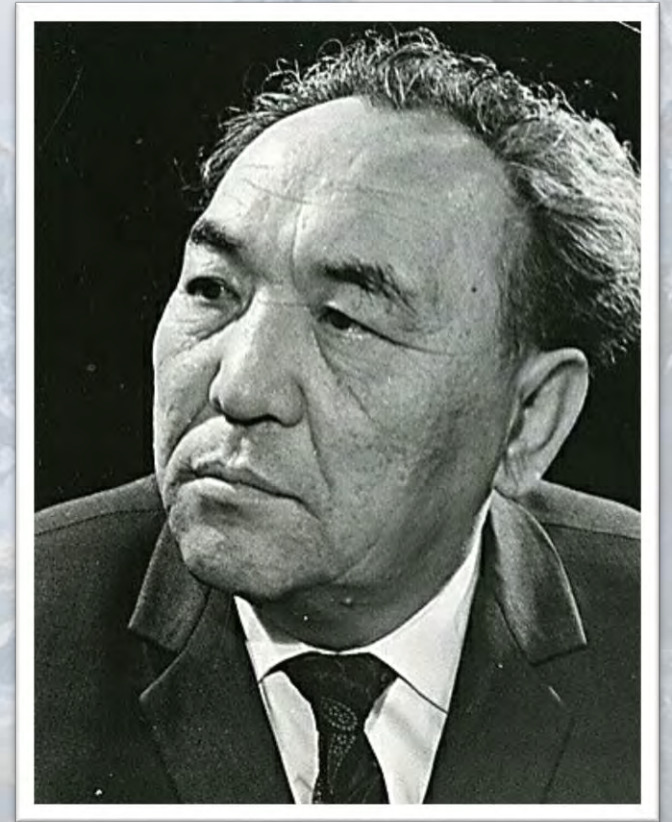
«Поэзия Расула Гамзатова лирична в самой своей природе, ему чужды те черты, которые, к сожалению, присущи некоторым нашим современным поэтам. В его поэзии нет оттенка самовосхваления. Чудесным качеством является юмор, обращённый как бы к себе. Это сразу подкупает читателя. Это редкое качество, отличающее настоящий талант...»



Александр Твардовский



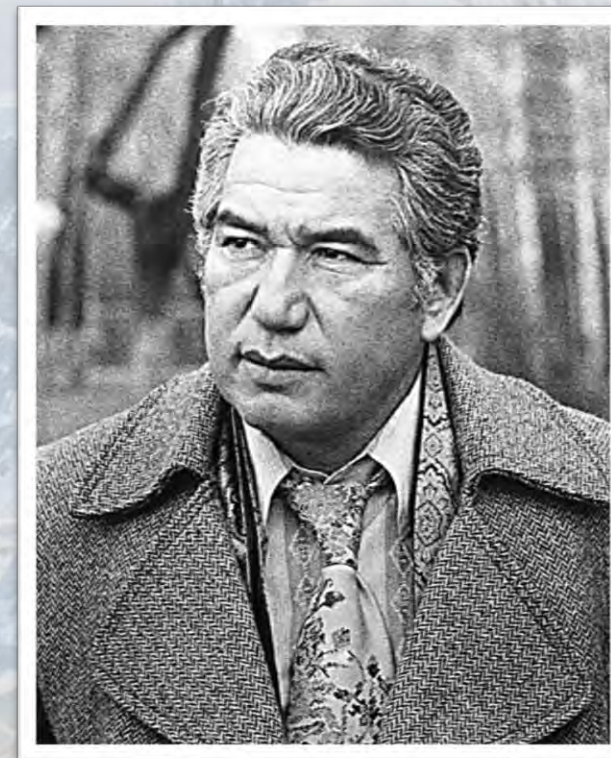
«Его стихи о любви, о женщине, его стихи о совести и мужестве пробуждают в человеке, быть может, на какое-то время дремлющие, скрытые благороднейшие качества, вызывая их к жизни. И человек вдруг видит внутренним взором себя как бы пробуждённого, со всем красивым, заложенным в нём, и он, действительно, возвышается. Он становится лучше в собственных глазах...»



Давид Кугультинов



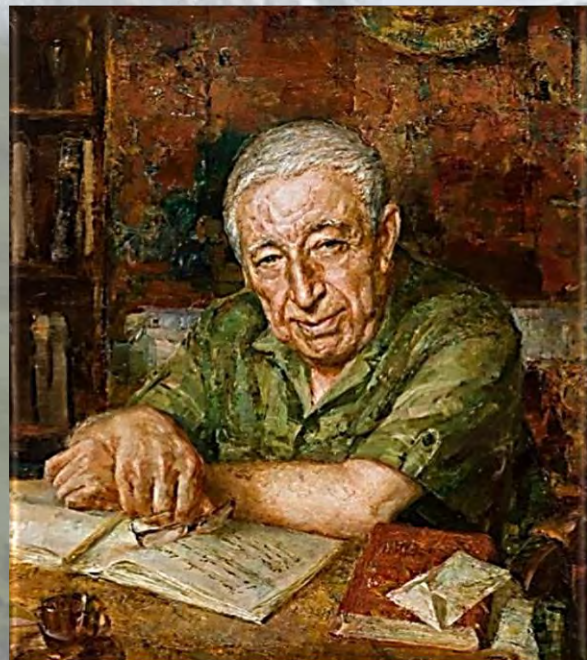
«Гамзатов прочно врос корнями в горы и землю Дагестана. В этом его сила, его непохожесть, яркая национальная неповторимость. В этом, именно в этой коренной связи с культурой и жизнью своего народа заключаются истоки гамзатовского поэтического феномена – изначальный образ гамзатовского художественного мышления, который оплодотворяет и отличает его стих, его слог, его мысль...»



Чингиз Айтматов

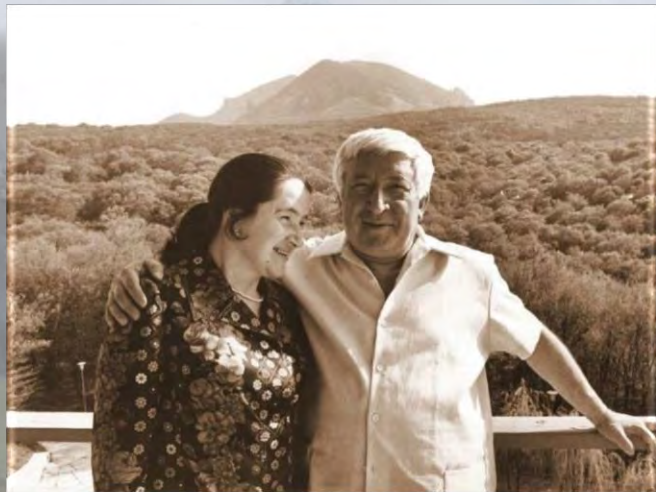


Расул Гамзатов глазами художников



Семья

Его семья: жена Патимат, скончалась в 2000 году, три дочери и четверо внуков. Отец умер в 1951 году, а мать – в 1965 г. Двое старших братьев пали в сражениях Великой Отечественной войны. Младший брат Гаджи Гамзатов умер 2011 году.



«С любовью к женщине!»



Патимат и Расул Гамзатовы

Исчезли солнечные дни

Музыка Р. Паулса

Слова Р. Гамзатова

Перевод Е. Николаевской

Vocals

Ис-чез-ли сол-неч-ны - е дни, и пти-цы у - ле-
те-ли. И вот про-во-дим мы о - дни не-де-лю за не-
де-лей. Вдво-ем сто-бой, вдво-ем сто - бой о-ста-лись ты дая...
Лю-би-ма-я, лю-би-ма - я, бес-цен-на-я мо-я!
Вдво - ем сто - бой, вдво - ем сто

Chords: Em, D, Cmaj7, B7, E7, Am, 1. Em, 2. Em

muzon-muzon.ru

Исчезли солнечные дни... любимая песня с детства***

(исполнитель: Валерий Леонтьев)

Исчезли солнечные дни
И птицы улетели.
И вот проводим мы одни
Неделю за неделей.

Вдвоем с тобой, вдвоем с тобой,
Остались ты да я,
Любимая, любимая, бесценная моя.
Вдвоем с тобой, вдвоем с тобой
Остались ты да я,
Любимая, любимая, бесценная моя.

На косы вновь твои смотрю -
Не налюбуюсь за день.
Птиц улетевших белый пух
Пристал к отдельным прядям.

Пусть у меня на волосах лежит, не тая, снег,
Но ты, моя любимая, как прежде, лучше всех.
Пусть у меня на волосах лежит, не тая, снег,
Но ты, моя любимая, как прежде, лучше всех.

Все краски внешние неся,
Вернутся снова птицы.
Но цвет волос, но цвет волос
С весной не возвратится.

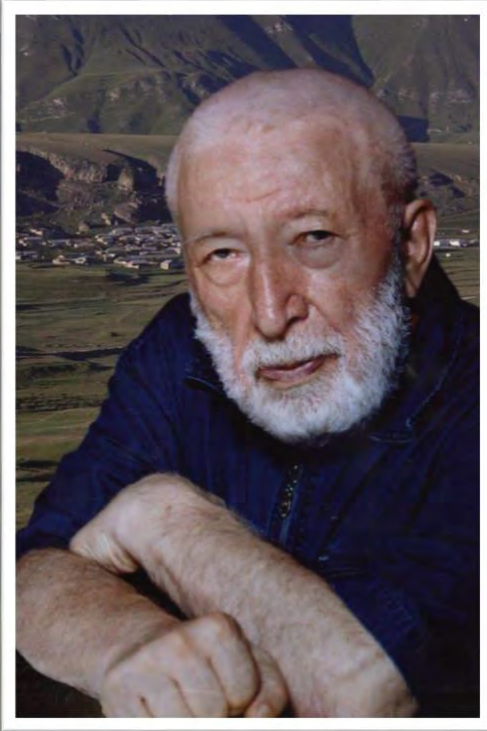
И солнцу улыбнемся мы, печали не тая,
Любимая, любимая, бесценная моя.
И солнцу улыбнемся мы, печали не тая,
Любимая, любимая, бесценная моя.

Соло.

И солнцу улыбнемся мы, печали не тая,
Любимая, любимая, бесценная моя.
И солнцу улыбнемся мы, печали не тая,
Любимая, любимая, бесценная моя.

Исчезли солнечные дни
Исчезли солнечные дни
Исчезли солнечные дни

Духовный путь

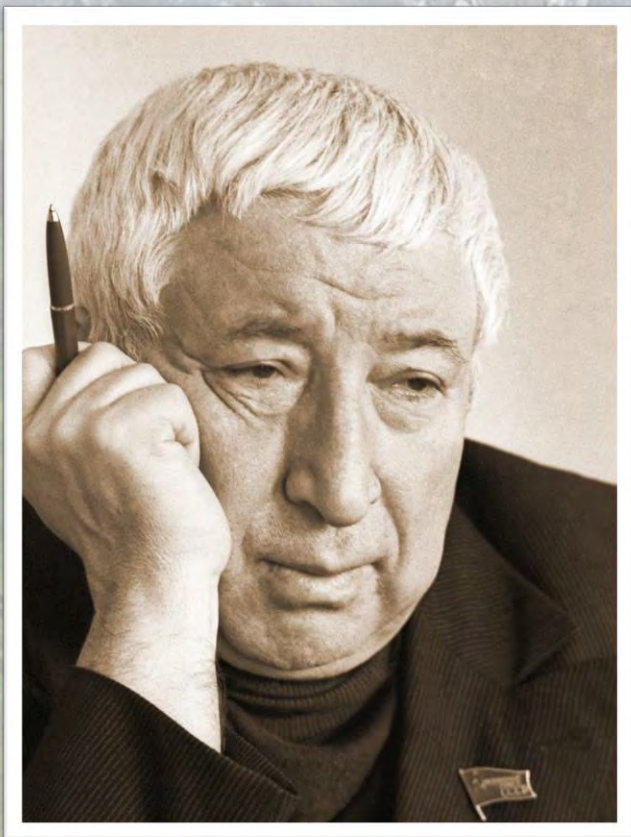


На закате лет, полный тревоги и отчаяния за грехи, поэт обращается к последнему духовному утешителю – Богу:

«Свой намаз совершаю последний я,
И ладони мои, как шатер, Всемогущий Аллах, на колени я
Ни перед кем не вставал до сих пор».



Гамидова Р. Г. Религиозные мотивы в лирике Расула Гамзатова последних лет/Р. Г. Гамидова;
Акавов З.Н. – Дагестан: Дагестанский государственный педагогический университет, 2008. – 8 с.
– URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/religioznye-motivy-v-lirike-rasula-gamzatova-poslednih-let>
(дата обращения 06.09.2023). – Текст: электронный



В статье анализируется духовный путь становления виднейшего поэта современности Расула Гамзатова. Автор статьи стремится показать сложность и противоречие духовных исканий поэта, его стремление к высшему пути познания. Обращается внимание на усиление влияния исламских идей на творчество поэта, отношение поэта к другим религиям, его религиозная терпимость.

Стихи // Расул Гамзатов: Народный поэт Дагестана: официальный сайт, 2023. – <https://www.rasulgamzatov.ru/stikhi.html> (дата обращения 04.09.2023). – Текст: электронный.

[Главная](#) ▶ Стихи

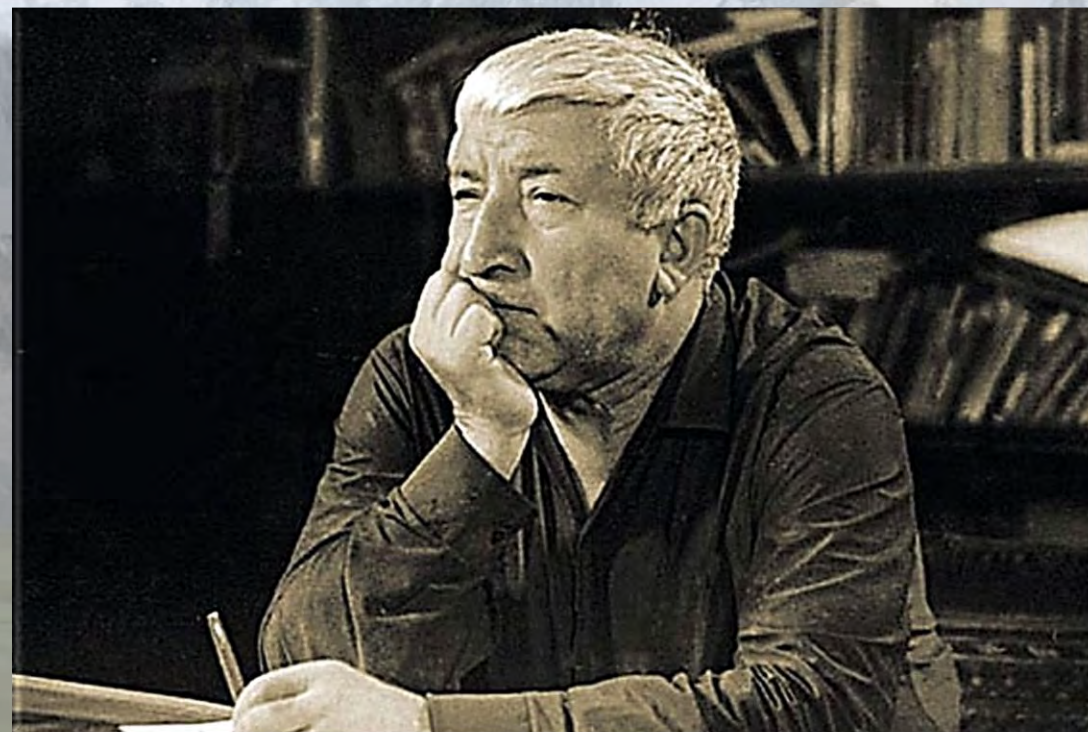
Из ранних стихотворений

Стихи из книг разных лет

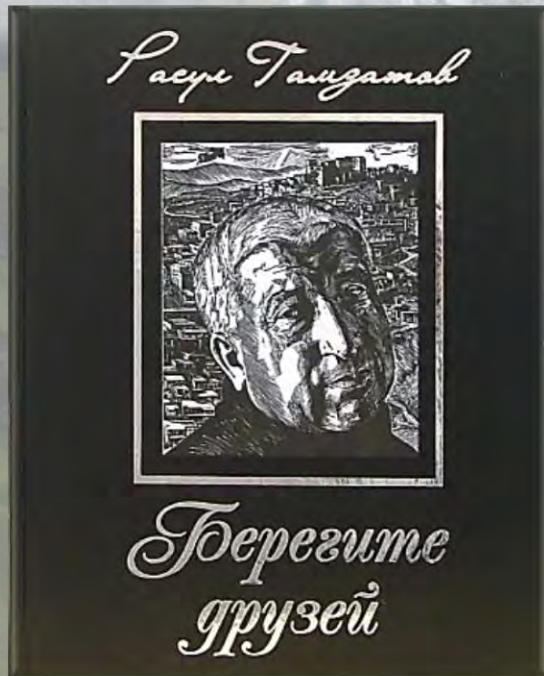
Четверостишия

Восьмистишия

Стихи последних лет



Гамзатов Расул. Берегите друзей: поэзия / Расул Гамзатов. – Махачкала: Эпоха, 2023. – Текст: непосредственный. (Шифр: 821.1/Г18)



Берегите друзей, берегите матерей, берегите детей – эти страстные призывы Расула Гамзатова, обращенные к человечеству. "У нас много сказано о дружбе народов, но мало сказано о дружбе людей. Может быть, это и не нужно. Ибо ясный полдень незачем освещать горящими лампами, и нет необходимости отапливать квартиры летом. Людская дружба, так же, как правда, не нуждается в эпитетах, и ее не принято украшать словесными узорами". Но, нарушая принятые условности, сам Расул Гамзатов смог выразить дружбу словесными узорами своей поэзии, заключенными в сборник "Берегите друзей".

Мой



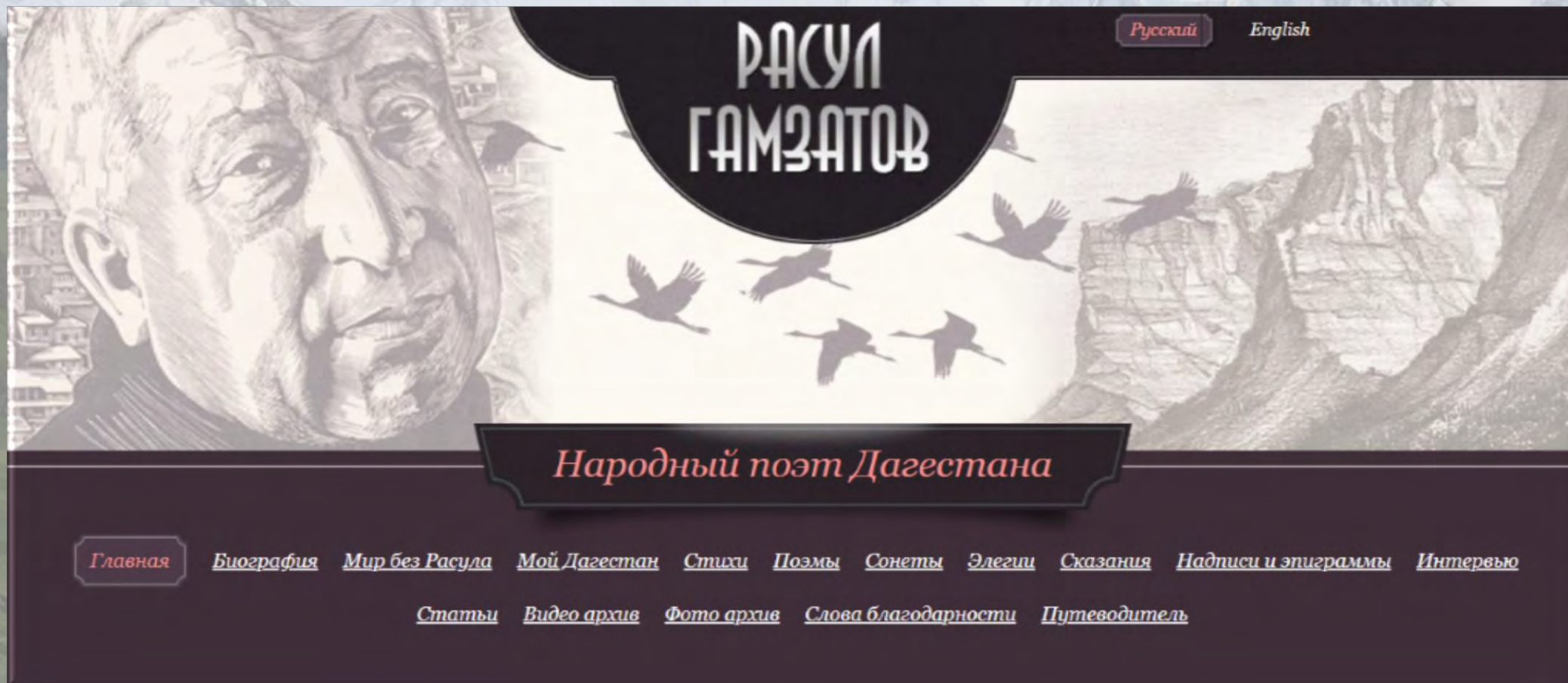
Дагестан

Гамзатов Расул. Мой Дагестан / Расул Гамзатов. – URL: <https://www.rasulgamzatov.ru/moj-dagestan.html> (дата обращения: 04.09.2023). – Текст: электронный.



"Мой Дагестан" – первая книга в прозе Расула Гамзатова. Книга автобиографичная, освещена мягким юмором. Писатель рассказывает в ней смешные и грустные истории, пережитые им самим или сохранившиеся в народной памяти, перемежая их размышления о жизни, об искусстве, обо всем, что ему дорого и важно в этом мире.

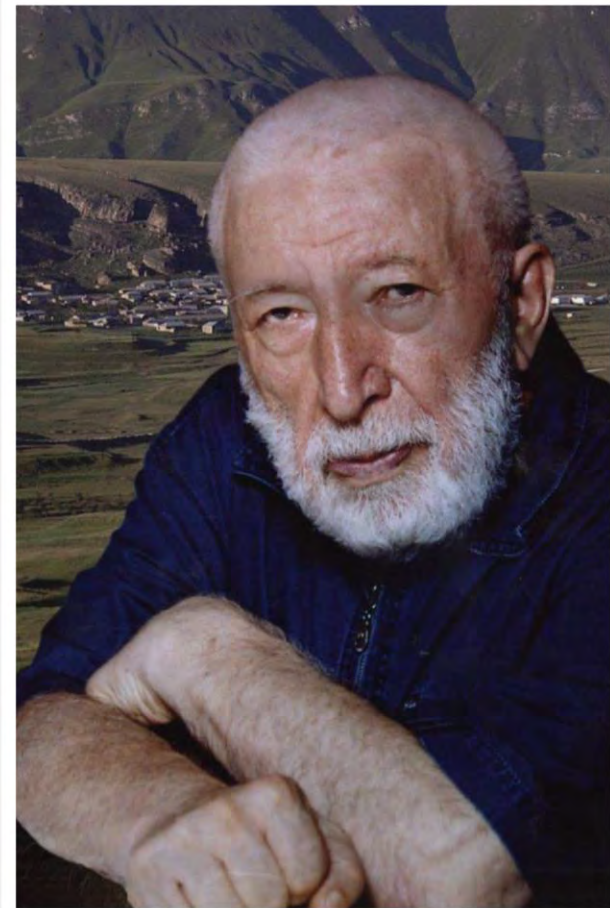
Сайт народного поэта Расула Гамзатова



<https://www.rasulgamzatov.ru/>

«...Мысли свои не прячь. Спрячешь – забудешь потом, куда положил».

(Расул Гамзатов. «Мой Дагестан»)



При создании выставки использовались сайты:

- <https://www.rasulgamzatov.ru/>
- <http://www.moslit.ru/nn/1317/10.htm>
- <https://vm.ru/entertainment/477640-10-interesnyh-faktov-iz-biografii-rasula-gamzatova>
- <https://smotrim.ru/article/3522808>
- https://riadagestan.ru/news/interview/for_the_anniversary_of_rasul_gamzatov_the_daughter_of_the_great_poet_salikhat_gamzatov_shared_memor/
- <https://chernovik.net/content/inye-smi/patimat-gamzatova-vse-my-svyazany-s-russkoy-kulturoy>
- <https://www.labirint.ru/books/124975/>
- https://music-facts.ru/interesting_news/istoriya-pesni-stavshey-molitvoy-9-faktov-o-pesne-zhuravli/



Выставку подготовила зав. библиотекой
Филиппова О.Н.